



患者及照护者教育

# 如何用 SUPREP® 肠道准备套件完成结肠镜检查准备

此信息将帮助您为使用 Suprep 肠道准备套件进行的结肠镜检查做好准备。您的医生将为您开具该套件的处方。

## 关于您的结肠镜检查

结肠镜检查是一项针对结肠（大肠）的检查。该检查由肠胃病学家（即治疗消化问题的医生）负责完成。他们也被称为胃肠道 (GI) 专家。

GI 专家将使用结肠镜检查您的结肠内部。结肠镜是一根带摄像头的软管。检查图像将显示在视频显示器上。

在手术过程中，您的医疗保健提供者可以：

- 进行活检（采集小块组织样本），检查是否有癌细胞。
- 切除息肉（组织的赘生物）。
- 为结肠内部拍照。

结肠镜检查前必须排空结肠。如果结肠内有粪便（大便），GI 专家可能会看不到结肠内的息肉或其他问题。如果发生这种情况，您可能需要重复接受医疗程序。

请认真遵守这些说明。如果您有任何疑问，请联系医生办公室。

## 结肠镜检查前 1 周

### 询问用药情况

您可能需要在手术前停用某些常用药物。您需要与您的医疗保健提供者讨论停用哪些药物对您安全的。

我们在下面列举了一些常见的例子，但还有其他类型。确保您的医疗团队了解您服用的所有处方药和非处方药。处方药是指只能凭医疗保健提供者开具处方才可获得的药物。非处方药是指无需开具处方即可购买的药物。



在手术前几天内正确服药非常重要。如果没有这样做，我们可能需要取消您的手术。

### 抗凝剂（血液稀释剂）

血液稀释剂是一种可以影响血液凝固方式的药物。如果您服用血液稀释剂，请向开具处方的医疗保健提供者咨询手术前的预期事项。

我们在下面列举了一些常见的血液稀释剂示例。还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。请勿在未咨询您的医疗团队成员的情况下停用您的血液稀释剂药物。

- 阿哌沙班（艾乐妥®）
- 阿司匹林
- 塞来昔布（西乐葆®）
- 西洛他唑 (Pletal®)
- 氯吡格雷（波立维®）
- 达比加群（泰毕全®）
- 达肝素（法安明®）
- 双嘧达莫（潘生丁®）
- 依度沙班 (Savaysa®)
- 依诺肝素 (Lovenox®)
- 磺达肝癸钠 (Arixtra®)
- 肝素注射（针剂）
- 美洛昔康（莫比可®）
- 非甾体抗炎药 (NSAID)，如布洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普生 (Aleve®)
- 己酮可可碱（巡能泰®）
- 普拉格雷 (Effient®)
- 利伐沙班（拜瑞妥®）
- 柳氮磺胺吡啶 (Azulfidine®, Sulfazine®)
- 替格瑞洛（倍林达®）
- 亭扎肝素 (Innohep®)
- 华法林 (Jantoven®, Coumadin®)

## Medicines for diabetes

If you take insulin or other medicines for diabetes, you may need to change the dose. Ask the doctor who prescribes your diabetes medicine what to do the day

before and the morning of your procedure.

Do not take these medicines the day before or the day of your procedure:

- Metformin, such as Glucophage® or Glumetza®.
- Medicine that contains metformin, such as Janumet®.

## 如有需要，可以请医生出具书面文件。

手术前您需要获得一份许可函。许可函是指说明您可以安全接受手术的文件。您必须至少在手术前 1 天向 MSK 医生办公室提交许可函。

## 自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)

如果您体内有自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)，请告诉 MSK 医生 您需要请心脏科医生（心脏医生）开具许可函。

## 其他症状

如果您在过去 6 周内出现以下任何症状，则您需要请您的心脏科医生（心脏医生）开具许可函。

- 胸痛。
- 新出现的或不断加剧的呼吸困难。
- 晕厥。

## 安排人接您回家

疗程后请务必确保有一名负责的照护者接您回家。负责的照护者必须能够帮助您安全回到家中。如果他们有任何问题，应能够联系您的医疗团队。请务必在疗程开始前将此事安排好。

如果没有负责的照护者接您回家，您可以致电以下服务机构。他们会安排人送您回家。此项服务需要付费，并且您需要提供交通工具。您可以乘坐出租车或使用汽车服务，但必须保证有一个负责的照护者陪同。

### 纽约的服务机构

VNS 健康：888-735-8913

Caring People：877-227-4649

### 新泽西的服务机构

Caring People：877-227-4649

## 购买用品

### Suprep 肠道准备套件

您需要购买 Suprep 肠道准备套件。您的医生将为您开具此套件的处方。

### 清流质

您还需要购买清流质。手术前一天，您将在进行清流质饮食的同时饮用这类液体。

清流质是指可以一眼看清至杯底的液体。Gatorade® 或 Powerade® 等运动饮料是不错的选择。这类饮料可以帮助补充您在肠道准备期间流失的电解质。请阅读本资源中的“清流质饮食”表，了解清流质的更多示例。

请勿购买红色、紫色或橙色的清流质。如果您患有糖尿病，请务必服用无糖的透明液体。

### 如有需要，请选用额外用品

如果您对以下任一问题的回答为是，那么您可能需要购买额外用品：

1. 您是否有便秘的倾向（排便困难）或者每周排便次数少于 3 次吗？
2. 您是否服用麻醉剂（阿片类）药物？如果您不确定，请询问您的医疗保健提供者。阿片类药物包括：
  - 芬太尼（Duragesic®、Subsys®）
  - 吗啡（DepoDur®、Duramorph®）
  - 氢可酮（Vicodin®）
  - 羟考酮（Oxycontin®、Percocet®）
3. 您是否做过结肠镜检查，但准备工作不到位（结肠中存在粪便）？

如果您对上述任一问题的回答为是，那么您可能需要购买 MiraLAX®。您可以购买一盒 10 包（17 克）的粉末或一瓶（119 克）的粉末。

您需要购买更多液体，用于全流质饮食。请阅读“结肠镜检查前 2 天”章节查看可饮用液体示例。

## 手术前 5 天

## 停用补铁剂

如果您正在服用补铁剂，请在手术前 5 天停止服用。补铁剂会导致粪便变色，这会使医生更难以看清结肠。

## 结肠镜检查前 3 天

### 遵循低纤维饮食

在结肠镜检查前 3 天开始遵循低纤维饮食。在此期间，请勿进食下述食物：

- 生（未经烹饪的）水果和蔬菜
- 整粒玉米，包括罐装玉米。
- 全麦食品（如燕麦片、糙米、藜麦或小麦面包）。
- 瓜果籽（如罂粟或芝麻）。
- 坚果。

请遵循 *低纤维饮食* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/low-fiber-diet](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/low-fiber-diet)) 中的说明。

### 咨询内镜护士

内镜检查护士将在手术前 3 天上午 8 点至下午 6 点致电给您。他们将与您一起查看本指南中的说明。他们还会询问您的病史。

护士也会检查您的药物，并告诉您在检查当天的早晨该服用哪些药物。

请在下方空白处填写。

---

---

---

## 结肠镜检查前 2 天

坚持低纤维饮食，除非您：

- 经常便秘。
- 服用麻醉剂药物。
- 曾做过结肠镜检查，但准备工作不到位。

如您符合其中任一项，请停止低纤维饮食并遵循以下说明：

- 服用一剂（17克）MiraLAX，每天3次。每次每剂用8盎司液体送服。您可在早餐、午餐和晚餐时服用。
- 遵循全流质饮食 在全流质饮食期间，您可以摄入以下食品：
  - 酸奶（不含任何水果切片）。
  - 不含果肉的果汁。
  - 过滤奶油汤，不含蔬菜切片。
  - 营养补充剂。
  - 冰淇淋和水果冰。食物中不得混有任何水果、坚果、软糖或花生酱。

## 结肠镜检查前 1 天

从手术前一天开始，请勿进食。遵循清流质饮食。

### 遵循清流质饮食

您需要在手术前一天遵循清流质饮食。清流质饮食仅包括您能一眼看清至杯底的液体。相关示例请参考“清流质饮食”表格。

在遵循清流质饮食时：

- 请勿食用固体食物。
- 在您清醒的情况下，每小时至少饮用1杯（8盎司）清澈流质。
- 饮用不同类型的清流质。请勿只喝水、咖啡和茶。

### 对于糖尿病患者

请咨询负责管理您糖尿病的医疗保健服务提供者您在进行清流质饮食时应遵守的一些注意事项。如果您正在使用胰岛素或者其他治疗糖尿病的药物，请咨询您是否需要服用不同剂量。询问您是否应该饮用无糖清流质。

请确保在遵循清流质饮食期间，经常检查血糖水平。如果您有任何问题，请咨询您的医疗保健提供者。

清流质饮食		
	可以饮用	不可以饮用
汤类	<ul style="list-style-type: none"><li>● 清澈的浓汤、肉菜清汤或法式清汤。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 任何含有干食物块或调味品的食品。</li></ul>
甜品	<ul style="list-style-type: none"><li>● 果冻，比如 Jell-O®。</li><li>● 各种口味的冰品。</li><li>● 硬糖，如 Life Savers® 和柠檬糖果。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 红色、紫色或橙色液体。</li><li>● 所有其他甜品。</li></ul>
饮品	<ul style="list-style-type: none"><li>● 透明果汁，如柠檬水、苹果汁、白色蔓越莓汁和白葡萄汁等。</li><li>● 汽水（如姜汁汽水、七喜®、雪碧® 或苏打水）。</li><li>● 运动饮料，如佳得乐® 和 Powerade®。</li><li>● 咖啡（不含牛奶或奶精）。</li><li>● 茶（不含牛奶或奶精）。</li><li>● 水，包括碳酸（气泡）水和加味水。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 红色、紫色或橙色液体。包括红色、紫色和橙色的果汁、苏打水和运动饮料。</li><li>● 含果肉的果汁。</li><li>● 果肉饮料 (Nectars)。</li><li>● 冰沙或奶昔。</li><li>● 牛奶、奶油和其他乳制品。</li><li>● 坚果奶、植物奶、非乳制品奶油和其他乳制品替代品。</li><li>● 含酒精的饮料。</li></ul>

## 请注意您的手术时间

入院处的一名工作人员将在您的手术前一天中午 12:00 后致电联系您。如果您的手术安排在周一，他们会在周五提前致电联系您。

工作人员会告知您应该于何时到达医院接受手术。他们还会提醒您接受手术的地点。如果您在晚上 7 点前未接到电话，请致电联系入院办公室，电话：212-639-7606。

## 请在下方写下您的预约日期和时间：

手术日期： \_\_\_\_\_

预定抵达时间： \_\_\_\_\_

如果您需要取消手术，请致电为您安排手术的医生办公室。

## Suprep 肠道准备

在 Suprep 肠道准备过程中，您将饮用大量液体。这可能会导致腹部（肚子）肿胀或感觉不适。您可能会感到恶心（感觉想吐）或头痛。

如果呕吐或腹部疼痛，请致电您的医生。感觉不适属于正常现象，但感到疼痛是不正常的。

在手术前一天傍晚 5 点开始饮用 Suprep 肠道准备液的第一部分。无论计划何时到达医院，都可以从下午 5 点开始。您将需要：

- 6 盎司瓶装 Suprep 液体。
- 混合容器。该容器将随 Suprep 套件一起提供。
- 42 盎司水。如果用瓶装水，则请使用 3 个 16 盎司的水瓶。这样将会留下 6 盎司的水。如果不使用瓶装水，则需要一个量杯。
- 搅拌用品，如木勺。

### 要制作混合物：

1. 将一瓶 Suprep 液体倒入混合容器。
2. 加水至容器上的 16 盎司线。进行混合。
3. 喝完容器中的液体。
4. 在接下来一小时内，再饮用两瓶 16 盎司的水（共 32 盎司）。不必一次喝完所有水。但重要的是，要在一小时内喝完所有 32 盎司。这 1 小时内仅能饮水。请勿饮用其他任何饮品。
5. 喝完 32 盎司水后，可以继续饮用其他清流质。在计划到达时间前 4 小时停止饮用。

重复上述步骤，进行 Suprep 肠道准备的第二部分。开始饮用 Suprep 肠道准备液第二部分的时间取决于您的计划到达时间。

- 如果您的计划到达时间为上午 11 点之前，请从手术前一天晚上 8 点开始。
- 如果您的计划到达时间为上午 11 点之后，请从手术当天开始。请按照“结肠镜检查当天”部分的说明进行操作。

## 结肠镜检查当天

如果您的计划到达时间为上午 11 点或更晚，请在 5 小时前开始 Suprep 肠道准备的第 2 部分。在计划到达时间之前的 4 小时内，您可以饮用透明液体。手术前请勿进食。



下表有助于您确定何时开始饮用 Suprep 的第 2 部分。如需读懂该表，请先找到您的抵达时间。您需要开始饮用 Suprep 第 2 部分的时间列在旁边一栏。

如果您的预定到达时间为整点过 15 分、30 分或 45 分，请将该时间加到表中所列的小时数上。

例如：

- 如果您的抵达时间为上午 11:15，请在早上 6:15 开始服用第 2 部分。
- 如果您的抵达时间为上午 11:30，请在早上 6:30 开始服用第 2 部分。
- 如果您的抵达时间为上午 11:45，请在早上 6:45 开始服用第 2 部分。

如果您的预定抵达时间为：	开始饮用 Suprep 第 2 部分的时间为：
上午 11:00	凌晨 6:00
中午 12:00	早上 7:00
下午 1:00	上午 8:00
下午 2:00	上午 9:00
下午 3:00	上午 10:00
下午 4:00	上午 11:00
下午 5:00	中午 12:00
下午 6:00	下午 1:00

## 注意事项

- 在计划到达时间之前的 4 小时内，您可以饮用透明液体。手术前请勿进食。
- 只服用医生要求您在手术当天早上服用的药物。在抵达医院前 2 小时内，连同几口水一起服用。
- 如果您平时戴隐形眼镜，请用镜框眼镜代替。
- 请勿使用任何乳液、护肤霜、化妆品、粉扑、香水或古龙水。
- 请取下所有的首饰，包括身体穿孔。
- 请将贵重物品留在家中。

## 随身携带的物品

- 您的钱包卡（如果您体内有 AICD 且您的卡尚未在医院进行存档）。
- 如果您有急救吸入器（如治疗哮喘的沙丁胺醇），请带上它。
- 镜框眼镜（如有佩戴）。
- 您的医疗保健代表委托书（如果您已完成）。

## 前往何处

您将在以下两个地点中的一个接受医疗程序：

**David H. Koch 中心**

东 74 大街 530 号

纽约，邮编 NY 10021

请乘坐电梯至 8 楼。

**Memorial Hospital (MSK 主医院) 内镜室**

约克大道 1275 号（东 67 大街与东 68 大街之间）

纽约，邮编 NY 10065

请乘坐 B 电梯至 2 楼。右转，通过玻璃门进入内镜/外科日间医院手术室。

**MSK Monmouth**

红山道 480 号

米德尔敦镇，邮编 NJ 07748

请访问 [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) 获取相关地点的停车信息。

## 抵达医院后的预期情况

许多工作人员会要求您说出并拼写出您的姓名和出生日期。这是为了保障您的安全。姓名相同或相似的患者可能会在同一天接受手术。

当您该接受手术时，您将领取医院病号服和防滑袜。

## 与护士见面

您将在手术之前与您的护士见面。请将您在午夜之后服用的任何药物的剂量及服用时间告知他们。其中包括处方药、非处方药、贴片和药膏。

护士将在您的一根静脉中置入一根静脉注射 (IV) 导管，通常是您的手臂或手上的静脉。您可能在术前通过静脉导管接受液体输送。

## 会见胃肠道 (GI) 专家

手术前，您将与 GI 专家进行沟通。他们将向您解释手术相关信息，并回答您的问题。

## 与麻醉师见面

您还将与麻醉师见面。他们将与您一起查看您的病史。他们会与您讨论您将接受的麻醉（使您入睡的药物）类型。

## 手术室内的预期情况

当到了结肠镜检查时间时，工作人员会将您带到手术室。他们将给您的身体连上设备，以监测您的心率、呼吸和血压。您还将通过置于鼻子下方的细管接受氧气供给。

您将左侧卧平，膝盖弯曲。麻醉药将通过静脉注入您的身体，让您睡着。

当您入睡之后，GI 专家将对您进行结肠镜检查。这可能需要 40 到 60 分钟。

## 结肠镜检查之后

### 在麻醉复苏室 (PACU) 内

手术后，您将在麻醉复苏室 (PACU) 内醒来。护士将记录您的心脏、呼吸和血压情况。醒来后可能会感到腹胀和胃痉挛。这是正常现象，通常会在 15 分钟内随着肛门排气而消退。

在您离开医院前，护士将为您取出静脉注射 (IV) 导管。您的医疗团队将告知您何时可以回家。您将需要有一名负责任的照护者接您回家。

## 居家

- 除非医生另有指示，否则手术后您可以食用所有平常食物。
- 手术后 24 小时内不要饮用酒精饮料。
- 您可以在手术后 24 小时恢复正常活动。

如果您接受了活体组织检验，直肠少量出血是正常的。出血量极少，不超过几滴。出血应在术后 24 小时内停止。

结肠镜检查后，排便不规律或与平时不同是正常的。手术后这种情况可能会持续一周。

# 何时电话联系您的医疗保健提供者

如果出现以下任何一种情况，请您联系您的医疗保健提供者：

- 发热  $\geq 101^{\circ}\text{F}$  ( $38.3^{\circ}\text{C}$ ) 。
- 严重的胃痛或腹胀。
- 直肠出血超过 24 小时。
- 排便间歇间出血。
- 虚弱、昏厥或恶心。
- 直肠严重出血。

## 联系信息

如果您有任何问题或顾虑，请与您医疗团队的成员讨论。您可在周一至周五上午 9 点至下午 5 点联系到他们。下午 5 点以后，以及周末和节假日，请致电 212-639-2000。咨询值班的 GI 专家。

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

---

How To Prepare for Your Colonoscopy Using SUPREP® Bowel Prep Kit - Last updated on January 12, 2024

Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利